

сопственик куће  
sopstvenik kuće

хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan

# ПРИЈАВА – PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: – PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Цара Уроша 65
Име породично и рођено; За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojачко porodično ime	Ревес — Мартина
Занимање — Zanimanje	кнез. шков.
Држављанство — Državljanstvo	мађарско
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	13-III-871
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Баја
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	Едгелсво
Брачно стање — Брачно stanje	змсмет
Вера — Vera	наредене
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majчино devojачко prezime	Андал — Метон Ваје
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина	
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Banovina	

## ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojачко porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)  
(datum)

(место)  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas	<i>Крећна</i>	коса kosa	<i>светла</i>	бркови brkovi	<i>светли</i>
лице lice	<i>авесто</i>	нос nos	<i>правилно</i>	брада brada	<i>дрвој</i>
очи oci	<i>светла</i>	уста usta	<i>правилно</i>	нарочити знаци paroč. znaci	<i>—</i>

Датум пријаве Datum prijava	Улица Улица Ulica	Број куће Број IMESTANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
<i>19-III-1933</i>	<i>Улица Крашића</i>	<i>65</i>	<i>16. VII. 33.</i>	<i>Мали Соп</i>
<i>6 XII 35</i>	<i>Улица Крашића</i>	<i>65</i>	<i>А. Јанковић</i>	<i>Јосиф 4 XII 35 Устај</i>

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД